





Donde palpita la virtud del ser humano

Where Humanity's Highest Values Come Alive

Pág 6

Cojímar: Un lugar de Hemingway en Cuba

Cojímar: Hemingway's Cuban Sanctuary

Pág 12

Bloqueo en ONU: Cerco repudiado

Siege Widely Condemned

Pág 16



We are more than a travel magazine...



Cubaplus is available in 134 point of sales locate in hotels in Havana and Varadero, at International Airports and Holguin's Telecorreos as well as in the bookstores of Casa de las Americas.



SUMARIO



PRESIDENTE / PRESIDENT JORGE LEGAÑOA ALONSO

VICEPRESIDENTE EDITORIAL / EDITORIAL VICEPRESIDENT ARIEL B. COYA

DIRECCIÓN DE ARTE / ART DIRECTOR

ANATHAIS RODRÍGUEZ SOTO

EDITORA / EDITOR

FRANK AGÜERO GÓMEZ aguero@prensa-latina.cu

DISEÑO Y REALIZACIÓN / DESIGN AND LAYOUT

DASHELL PIÑERO MIRANDA LÁZARO JESÚS RUBIO GUERRERO

CORRECCIÓN / PROOFREADING JOSÉ F. REINOSO ZAYAS

TRADUCTOR / TRANSLATOR LENA VALVERDE

CORRECCIÓN EN INGLÉS PROOFREADING IN ENGLISH

JOSÉ E. RICHARDS RICHARDS

REDACCIÓN / ADDRESS Calle 21 No. 406, Vedado, La Habana 4, gfr@pubs.prensa-latina.cu www.cubarevista.prensa-latina.cu

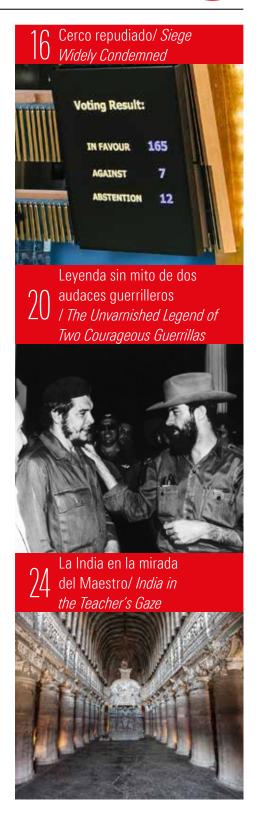
VENTAS Y PUBLICIDAD / SALES AND ADVERTISING

ISIS M. CONDE BERMÚDEZ plcomercial@cl.prensa-latina.cu 21 NO. 2, EL VEDADO, LA HABANA TEL: 78308319 Y 78301744



FOTO DE PORTADA / DEISY FRANCIS MEXIDOR





CONTENTS





Letra viva /
Good Literature

Agenda

Música-Discos /
Music-Albums

Buena Mesa /

Good Food



| POR/BY **Adis Marlén Morera** | FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina**

ntre la vida y la historia, con la estatura moral de un héroe de verde olivo, se erige en el corazón del Vedado habanero el Centro Fidel Castro Ruz, cual morada que resguarda su obra y pensamiento.

La institución dispone de una tecnología de avanzada para aproximar al visitante al legado del líder histórico de la Revolución cubana.

Nueve salas permiten descubrir a un hombre extraordinario, su excepcional oratoria, la solidaridad con los pueblos del mundo, parte de su legado, y la humildad que lo caracterizó a lo largo de su vida. Aquí la protagonista es la historia de Cuba y de la Revolución, que es lo mismo que la historia de Fidel, no las podemos separar, declaró en entrevista exclusiva con **Cuba Internacional** la subdirectora de la entidad, Sissi Abay Díaz.

Creemos en la importancia de la cultura para acercar a las personas a lo mejor de nuestras tradiciones y nuestro arte. Desde las publicaciones y las redes sociales, no escatimamos en recursos para llegar

Su ubicación en un céntrico lugar del Vedado habanero recrea el ambiente natural de la Sierra Maestra, escenario histórico en la vida cubana.

a una comunidad cada vez mayor y dar a conocer elementos curiosos e imprescindibles de la vida del Comandante en Jefe, apuntó.

La institución fue concebida para todos y, de manera especial, para aquellos cubanos que tienen avidez por volver a Fidel, sin embargo, "hay generaciones que no tuvieron la suerte de coincidir en tiempo histórico con él y ahí radica el centro de todas nuestras atenciones".



Sissi Abay Díaz, subdirectora del Centro.



El Centro alberga varias áreas de trabajo, entre ellas, una biblioteca especializada y un archivo digital integrado por más de 100 mil imágenes —en su mayoría inéditas- de todo el quehacer político, humano e intelectual de quien constituye para Cuba y el mundo un faro de luz y esperanza.

Incluye además de las salas expositivas, área de audiovisuales, una producción propia a partir del sello editorial Alejandro, y dos departamentos de investigaciones enfocados en la tarea más importante desde la fundación de la entidad, en 2021: la conformación de las Obras Escogidas de Fidel Castro.

Ello se complementa con una variada programación que exhibe lo mejor del arte y la cultura cubana, vinculada siempre a la promoción de la historia patria, refirió.

CONOCER, QUERER, DEFENDER

Las salas no pueden verse por separado, explicó, pues la conceptualización museográfica está concebida para despertar emociones en tanto el visitante evoluciona en el conocimiento.

"Conocer, Querer, Defender" es el eslogan del centro y no puedes querer algo que no conoces, menos defenderlo. Por tanto, entre los propósitos esenciales de las muestras está recordarle al público momentos de la vida de Fidel, permitirle reflexionar sobre episodios de la Cuba de antes y la de ahora, y descubrir a un hombre excepcional, muy cubano y nuestro, amplió.

En el interior de la edificación somos testigos de su infancia, juventud y adultez, de la humildad con que asumió la vida. Se le aprecia enérgico y cercano, rodeado de un mar de pueblo que aclamó cada una de sus hazañas sintiéndolas como propias.

Hay una sala en lo profundo emotiva, donde las imágenes son incuestionables porque reflejan cuánto caló en personas extraordinarias y rostros desconocidos, rostros de un pueblo que lo añora y sufrió su partida física, resaltó.

Según la especialista, "lo más sorprendente es que el visitante al terminar el recorrido no se lleve la impresión de que estuvo en una edificación bonita, maravillosa -aunque también es importante- sino un conjunto de sensaciones y emociones, y eso es muy difícil de olvidar".

- ¿Cuáles han sido los mayores desafíos en la gestión del Centro?

- El reto fundamental es no envejecer, luego estar a la altura del hombre que nos hizo ser institución y país.

Todas las personas que llegan a la entidad, tanto cubanos como extranjeros, conservan muchas expectativas en torno a lo que van a encontrar, por lo que la museóloga identificó como otro de los desafíos estar a la altura de esas expectativas.

EL CENTENARIO DEL MARTIANO MAYOR

En el año de su centenario, a conmemorarse en 2026, múltiples son las actividades a las que se suma una entidad destinada al estudio y difusión del pensamiento, la obra, la vida y el ejemplo de quien muchos definen como el martiano mayor.

El Centro Fidel Castro Ruz tiene convenios de colaboración con un grupo de universidades e instituciones similares en Rusia. China, México y Venezuela, por lo que "interactuaremos con ellas y estaremos dispuestos a asumir cualquier evento que se realice en el marco de su centenario".

- ¿Cómo cree que Fidel Castro habría evaluado este proyecto?

- Sería muy presuntuoso afirmar o poner en sus labios cualquier idea. Nos queda la tranquilidad que cuando vamos a tomar una decisión o a adoptar una directiva de trabajo pensamos primero en él, desde la elección de un color hasta una decisión con el tratamiento a un trabajador o con las políticas que hacen funcionar a una institución.

¿Qué hubiese pensado?, ¿cómo lo hubiera hecho?; por suerte nos legó una vasta obra con ejemplos extraordinarios de maneras de actuar y eso ha guiado el quehacer del centro, precisó.

Para mi entrevistada, historiadora de profesión y comprometida con los ideales revolucionarios, es difícil evaluar la fortaleza que la acoge en su quehacer diario, no obstante, aseguró que todos en la institución han hecho del Comandante en Jefe el centro de sus vidas.

Lo hacemos todos los días con la certeza absoluta de que es útil, necesario y perdurará en las futuras generaciones, porque nuestros hijos están creciendo rodeados de ese profundo amor que caracteriza a los 124 trabajadores que hoy forman parte de nuestro colectivo, por Fidel, por la Revolución cubana y por todo lo que él representa, concluyó. ◊



Where Humanity's Highest Values Come Alive



En el interior somos testigos de su infancia, juventud y adultez, de la humildad con que asumió la vida.

Standing at the intersection of life and history, with the moral stature of an olive-green-clad hero, the Fidel Castro Ruz Center rises in the heart of Havana's Vedado district --a sanctuary preserving his legacy and ideology. The institution features cutting-edge technology designed to immerse visitors in the legacy of the Cuban Revolution's historic leader.

Through nine thematic halls, visitors discover an extraordinary man: his powerful oratory, his solidarity with the world's peoples, fragments of his legacy, and the humility that defined him throughout his life. "Here, the true protagonist is the history of Cuba and the Revolution, which is inseparable from the story of Fidel himself," explained the center's deputy director, Sissi Abay Díaz, in an exclusive interview with **Cuba Internacional**.

"We believe in the power of culture to connect people with the finest of our traditions and arts. Through publications and social media, we invest significant effort to reach an ever-growing audience, sharing both fascinating and essential aspects of the Commander in Chief's life," she added.

The center was conceived for everyone, but especially for Cubans eager to reconnect with Fidel. Yet, "there are generations who never had the chance to share time with him historically, and that's where we focus much of our attention.

"The center features several specialized areas, including a research library and a digital archive, containing over 100,000 images. The majority of these images are published here for the first time, documenting the political, human and intellectual journey of a man who remains a beacon of hope for Cuba and the world.

"In addition to the exhibition spaces, the facility includes an audiovisual production unit, its own publishing house named Alejandro, and two research departments dedicated to what has been the institution's primary mission since its founding in 2021: compiling the Selected Works of Fidel Castro.

"These efforts are complemented by a vibrant cultural program that highlights the best of Cuban arts and culture, always tied to the promotion of national history," she added.

"The exhibition halls are not designed to be experienced in isolation," she noted, and explained that the museum's narrative flow is intended to evoke emotion as visitors move through the space, building understanding as they proceed.

Ahead of his centennial in 2026, the center --devoted to studying and disseminating the thought, work, life and example of the man many call 'the greatest follower of José Martí'-- is preparing a full slate of activities.

The Fidel Castro Ruz Center has established collaboration agreements with universities and similar institutions in Russia, China, Mexico and Venezuela. "We will work closely with them and are ready to take part in any events organized in honor of his centenary." \(\)



Diálogo de prensa y pueblo

| POR/BY **Roque Gómez** | FOTOS/PHOTOS **Laura Borges y Vladimir Molina**

lamarlo abrazo sería insuficiente; esa expresión de cariño recíproco e identidad de intereses está presente hace más de seis décadas, cuando la prensa pasó de ser proclamada como el clásico cuarto poder a ser parte y servidora del pueblo, de hecho y por derecho constitucional.

Por eso lo ocurrido durante dos días de octubre en la Estación Cultural de Línea y 18 en el capitalino Vedado habanero no se limitó a los tradicionales festejos de los colectivos homenajeados, los colegas Granma y Juventud Rebelde, en sus seis décadas de vida, órganos respectivamente del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y de la Unión de Jóvenes Comunistas.

"Han sido días de diálogo y participación que han propiciado un espacio de génesis popular... Para eso ha nacido este Festival: para juntar y amar, y vivir en la pasión de la verdad, como escribiera el Héroe Nacional cubano José Martí".

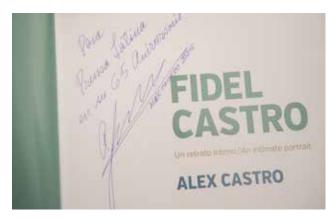
Así lo señaló el miembro del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y director del periódico Granma, Yoerkys Sánchez Cuellar durante la clausura del Primer Festival Internacional Granma Rebelde.

Concebido desde hace varios años como parte del Encuentro Teórico de Partidos y movimientos de izquierda, esta convocatoria sirvió de espacio para la reflexión colectiva, el análisis y la colaboración entre los medios nacionales e internacionales que se enrolan en la batalla actual contra las falsedades y amenazas de guerra.

Organizaciones políticas y sociales, a la vanguardia de este amplio frente de batalla, junto a órganos de amplio alcance mediático surgidos en las últimas décadas, entre ellos los ya veteranos Prensa Latina, Telesur y Rusia Today, mostraron su encarte en las nuevas tecnologías, enfilados a defender mejor el derecho de los pueblos a conocerse, proteger sus culturas y materializar la verdad frente a la dictadura neoliberal.

Gran expectación levantó el panel Fidel en la historia: el líder que escribió su historia, en la sede principal, donde concurrieron prestigiosos colegas que compartieron con el Jefe de la Revolución sobre el papel de la prensa, así como otros que cubrieron recorridos nacionales e internacionales realizados durante varios años.

La jornada contempló presentación de medios cubanos que experimentan caminos de perfeccionamiento del rol comunicacional, tanto a nivel nacional como en las provincias, televisoras y emisoras radiales, todos enrutados en el papel de multimedia con asistencia de moderna tecnología y saberes que incorporan en sus espacios directamente al público.



Sánchez Cuellar convocó al próximo Festival para octubre de 2026, año simbólico en el que se celebrará el centenario del líder histórico de la Revolución Fidel Castro Ruz, y abogó por extender las experiencias de estas jornadas y revitalizarlas en el trabajo diario.

Ratificó el apoyo a Venezuela y a la causa palestina, la defensa de la paz, temas que estuvieron en el centro de los debates y en el abrazo de estos días, así como la necesidad de aunar fuerza y articularnos coherentemente para enfrentar las agresiones mediáticas a las que somos sometidos en tiempos

de la web 3.0 y la Inteligencia Artificial y el imperativo de denunciar las tendencias neofascistas en el mundo de hoy, lo cual debe ocupar la agenda de nuestros medios todos los días.

En este encuentro de prensa y pueblo estuvieron presentes Miguel Díaz Canel, presidente de la República y primer secretario del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, miembros del Buró Político y del Secretariado; directivos, trabajadores y colaboradores de medios de prensas nacionales y provinciales, así como ejecutivos de la UPEC y otras organizaciones sociales.

PRESS AND PEOPLE IN DIALOGUE

More than just an embrace, it was the living expression of a bond forged over six decades between Cuban journalists and their public, as Cuban journalism has transformed from a traditional "fourth estate" into an integral part of the people it serves, a relationship now enshrined in the country's Constitution.

What unfolded over two October days at Estación Cultural de Línea, in the Havana neighborhood of Vedado, transcended conventional celebrations on the 60th anniversary of Granma and Juventud Rebelde newspapers --the official voices of Cuba's Communist Party and the Young Communist League, respectively.

"These have been days of dialogue and participation that created a space for public engagement (...) This is why this Festival was born, to unite, to foster love and to live in the passion for truth, as our national hero José Martí wrote," stated Yoerkys Sánchez Cuellar, PCC's Central Committee member and director of Granma newspaper, during the closing ceremony of the First Granma Rebelde International Festival.

Conceived several years ago as an extension of the Theoretical Meeting of Left-Wing Parties and Movements, the festival provided a platform for collective reflection and collaboration among media professionals committed to countering misinformation and war propaganda.

A highlight was the panel "Fidel in History: The Leader Who Wrote His Own Story," held at the main venue. It featured journalists who had worked directly with the Revolution Leader and others who chronicled his national and international travels over many years.

The program also showcased innovations in Cuban media at the national and local level, with presentations from television channels and radio stations that are evolving into multimedia platforms through modern technology and direct audience engagement.

Sánchez Cuellar announced the next Festival for October 2026 --a symbolic year that coincides with the 100th birthday anniversary of Fidel Castro. He advocated for integrating the event's collaborative spirit into daily media work.

This gathering of press and people brought together President Miguel Díaz-Canel, Political Bureau members, media professionals from national and provincial outlets, and representatives from the UPEC (Association of Cuban Journalists) and other social organizations.





Un lugar de Hemingway en Cuba

| TEXT AND PHOTOS: Roberto F. Campos

I escritor estadounidense Ernest Hemingway disfrutó de muchos lugares en Cuba, como es el caso de un poblado marinero nombrado Cojímar, incluso inmortalizado en su obra El Viejo y el Mar.

Colorido, versatilidad, mirada perenne al mar, constituyen algunas de las peculiaridades de su gente.

Allí vivió hasta su muerte Gregorio Fuentes (Lanzarote, Islas Canarias, 11 de julio de 1897 – Cojímar, Cuba, 13 de enero de 2002), quien fuera patrón del Pilar, el yate perteneciente al escritor norteamericano.

Cojímar es una localidad de la isla, situada a unos siete kilómetros de La Habana, que forma parte del municipio La Habana del Este.

Con poco más de 20 mil personas, su nombre proviene del idioma taíno aborigen, que significa Entrada de agua en tierra fértil.

Nunca fue fundada, pero aparece como fecha originaria la terminación del Castillito el 15 de julio de 1649, que se toma como la del nacimiento del centro urbano, aunque la conmemoración se celebra el 16 de ese mismo mes y año, Día de la Virgen del Carmen, estrella del mar y patrona de los navegantes de acuerdo con el catolicismo.

Luego de los oriundos, los primeros pobladores están vinculados a la fundación del pueblo de indios de Guanabacoa, y como inicial núcleo poblacional del actual municipio La Habana del Este.

La presencia estable de colonizadores españoles en la zona data de 1554. En 1633, existe constancia de la donación de mil ducados por sus habitantes para la



construcción del Torreón. En 1649, al concluirse, el sitio de población correspondía a 137 personas, distribuidas en 37 viviendas.

Hubo una prohibición de construir viviendas en los alrededores del Castillito y no es hasta 1831, con la publicación de un edicto del cabildo de Guanabacoa, que se autoriza y dispone la edificación de viviendas, permiso al que estaba negado el Comandante militar de la zona.

Este cabildo publica un edicto el 3 de noviembre de 1837, en el que se otorga oficialmente a Cojímar el nombre de Nuestra Señora del Rosario.

Cuando en Europa y Norteamérica se ponen de moda los balnearios para veranear, a mediados del siglo XIX, la burguesía criolla cambia sus costumbres de descansar en los ingenios, cafetales o quintas de recreo del Cerro y Marianao, Puentes Grandes y Santa María del Rosario.

COJÍMAR Y LA PLAYA DE BARACOA

Entonces se reúnen en las costas de la playa de Baracoa, momento en que Cojímar poseía riquezas conocidas por sus aguas mineromedicinales, que desde principios de ese propio siglo fueron descubiertas por la población desposeída de los barrios pobres de Regla, Casablanca, Santa María del Rosario y Guanabacoa.

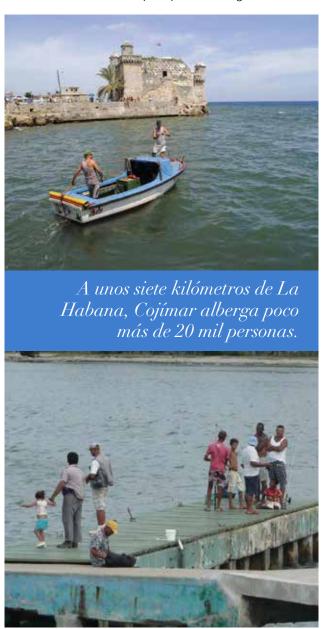
En 1878, se establece en Cojímar el punto de entrada y salida del cable submarino para la comunicación telegráfica entre Cuba y Cayo Hueso, Estados Unidos, operada por la empresa Western Union.

El 10 de marzo de 1907 se inaugura el Hotel Campoamor, con la asistencia de Carmen Zayas Bazán, viuda de Martí y su hijo José Francisco Martí Zayas Bazán, entre otras personalidades.

En ese hotel, se hablaban cuatro idiomas y fue el lugar preferido de la clase media-alta y alta para pasar la luna de miel.

El Hotel Campoamor, el exclusivo Residencial Loma y La Quinta Pedralves, marcaron intentos por convertir la playa de Cojímar en un elegante balneario al que llamaban la Tasa de Oro de la Costa Norte.

Poblado repleto de curiosidades, pues en junio de 1945 se pesca a unos tres kilómetros frente al Castillito el mayor tiburón blanco fotografiado en Cuba, pesaba más de siete mil libras y 21 pies de longitud.





La presencia de Hemingway es fundamental, de ahí que tal poblado cuenta con la glorieta y busto dedicado al escritor a partir de material de navegación de desecho recopilado por los pescadores del lugar, sus amigos.

El autor resultó Premio Nobel de Literatura en 1954, sobre todo por la obra *El Viejo y el Mar* que toma por inspiración precisamente a Cojímar, donde anclaba su yate Pilar y compartía historias, de sus más de 20 años de estancia en Cuba, hasta decir que él era Un cubano sato.

LA MIRADA HACIA EL MAR

El busto de Hemingway en Cojímar resulta significativo, con su mirada puesta en el mar, y sobre su historia, comenta la investigadora de la mayor de las Antillas, Gladys Rodríguez Ferrero. Fue ejecutado en mármol por el escultor cubano Fernando Boada Martín (1902- 1980).

Boada se convirtió en un excelente retratista. Autor de obras escultóricas importantes como la *Cabeza de Martí*, entre otras muchas.

Hemingway y Boada trabaron relaciones amistosas, cuando aceptó posar en dos sesiones de trabajo, por

lo que esa pieza resultó el único retrato escultórico realizado en vida del autor, apunta el biógrafo ruso Yuri Páporov.

Se expuso, por vez primera, en el vestíbulo del desaparecido cine Rex de La Habana, en 1957 (posó en 1955), en ocasión de una exposición personal del artista.

Y la escultura fue al sitio del Bar Floridita, inaugurado en abril de 1958, con la inscripción: A nuestro Ernest Hemingway, laureado con el Premio Nobel. Sus amigos del Floridita.

El memorial en Cojímar, es copia del busto esculpido por Boada.

Como para esa época escaseaba el bronce, se les pidió a los pescadores que consiguieran el material, por lo que juntaron propelas, tornillos, piezas de bronce vinculadas con barcos.

Es así como se ejecuta esta obra que se puede ver hoy en día allí, develada el 21 de julio de 1962 (el autor hubiera cumplido 63 años, Ernest Miller Hemingway, 21 de julio de 1899, Oak Park, Illinois, Estados Unidos – 2 de julio de 1961, Ketchum, Idaho, Estados Unidos). ◊

Hemingway's Cuban Sanctuary

While American writer Ernest Hemingway enjoyed many locations throughout Cuba, the fishing town of Cojimar held a special place in his heart. He immortalized it in his novel, "The Old Man and the Sea."

This colorful coastal community, where life perpetually revolves around the sea, is characterized by the resilience and adaptability of its people.

Gregorio Fuentes (July 11, 1897 – January 13, 2002), the Canary Islands-born captain of Hemingway's beloved yacht Pilar, lived in Cojímar until his death at the remarkable age of 104.

Situated just over four miles east of Havana in the Habana del Este municipality, this town of some 20,000 residents takes its name from the indigenous Taíno language, meaning "entry of water into fertile land." Though never formally established as a town, Cojímar traces its origins to the completion of its small fortress, the "Castillito," on July 15th, 1649. The community celebrates its founding each year on July 16th, coinciding with the Catholic feast day of the Virgin of Carmen, patron saint of sailors.

Development projects like the Hotel Campoamor, the exclusive Residencial Loma complex and La Quinta Pedralves once sought to transform Cojímar into an elite coastal resort dubbed the "Gold Cup of the North Coast."

The village's lore includes remarkable tales such as the June 1945 capture of a 21-foot, 7,000-pound great white shark --the largest ever photographed in Cuban waters --caught just two miles offshore near the Castillito.

Hemingway's legacy remains deeply embedded in Cojímar's

identity. The village features a distinctive bust of the writer created by local fishermen, his friends, who gathered bronze ship fittings.

The author was awarded the Nobel Prize in Literature in 1954, largely for his novel The Old Man and the Sea, which was inspired by the lives of the local fishermen.

The bust dedicated to him is quite significant, with his gaze fixed upon the sea. As Cuban researcher Gladys Rodríguez Ferrero notes, the story behind the bust is remarkable. It was carved from marble by Cuban sculptor Fernando Boada Martín (1902–1980).

Since bronze was in short supply at the time for the accompanying elements, the local fishermen were asked to help procure the metal. In response, they collected propellers, screws and other bronze pieces salvaged from ships. ◊



CERCO REPUDIADO



| TEXT AND PHOTOS: Deisy Francis Mexidor

I bloqueo de Estados Unidos contra Cuba volvió este 28 y 29 de octubre al escrutinio mundial en la Asamblea General de la ONU con el debate del proyecto de resolución que pide levantar el cerco económico más largo de la historia.

El ministro de Relaciones Exteriores, Bruno Rodríguez, encabezó la delegación cubana que asistió en Nueva York para participar en la discusión y votación del proyecto de resolución de la Asamblea General, que llama a poner fin al cerco económico y acoso financiero de Estados Unidos contra Cuba.

"Defenderemos la #VerdadDeCuba y de la comunidad internacional, que el gobierno de EEUU pretende manipular

y cambiar bajo presiones sin precedentes", señaló en un mensaje en la red X, y así hizo efectivamente.

El foro mundial de 193 países examinó por trigésimo cuarta ocasión el documento presentado por la nación caribeña y luego de decenas de intervenciones que argumentaron a favor de la eliminación del bloqueo, la votación final fue de 165 a favor de eliminar la criminal política, 7 en contra y 12 abstenciones.

De acuerdo con datos oficiales, el bloqueo ha provocado daños y perjuicios por siete mil 556 millones de dólares en el último año, lo que supone un incremento del 49 por ciento respecto al período anterior.

Su efecto devastador puede medirse en el día a día de la población cubana y en la planificación económica



de la isla, que ve limitada severamente su acceso a equipamiento médico, alimentos, tecnologías de comunicación, transporte y combustibles, entre otros rubros.

A ello se suma, como recordó Rodríguez, la reincorporación de Cuba a la arbitraria y unilateral lista de países patrocinadores del terrorismo y la aplicación del Título III de la Ley Helms-Burton, que agravan la persecución financiera y comercial

ESCRUTINIO Y DETERMINACIÓN

Para César Sánchez, copresidente de la Red Nacional sobre Cuba (NNOC) "es evidente que el mundo rechaza abrumadoramente esta política inhumana", expresó en declaraciones a **Cuba Internacional**.

"Durante más de seis décadas, el bloqueo ha estrangulado la economía cubana y limitado su acceso a suministros médicos básicos, tecnología y comercio, mientras el pueblo cubano continúa demostrando resiliencia, dignidad y solidaridad con otros pueblos del mundo", subrayó.

A pesar de la constante agresión económica -añadió el activista- "Cuba sigue siendo un símbolo de resistencia y progreso social".

El bloqueo estadounidense no solo es injusto, sino también contraproducente, ya que aísla a Estados Unidos de la comunidad internacional, que durante años ha votado casi unánimemente para condenarlo, opinó Sánchez.

Poner fin a esa hostil política abriría las puertas a una cooperación genuina, al intercambio cultural y al crecimiento mutuo. Es deber de los ciudadanos estadounidenses crear conciencia, presionar a los responsables y desafiar las narrativas mediáticas que justifican esta agresión constante, enfatizó.

"Levantar el bloqueo no se trata solo del derecho de Cuba a la autodeterminación, sino de alinear a nuestra nación con la justicia, la humanidad y la paz", concluyó.

Jacob Buckner, de la coalición Cuba Sí Nueva York-Nueva Jersey, consideró que el estrangulamiento del gobierno de Estados Unidos contra el pueblo cubano intenta desmoralizarlo, pero la isla sigue resistiendo. Además, abogó, porque el país pueda seguir adelante sin interferencias externas.

El sentir de ambos activistas fue el mismo del mitin celebrado en la barriada de Harlem, el domingo 26 de octubre, donde la senadora estatal de Nueva York, Cordell Cleare, enfatizó: "Es hora de que termine este bloqueo".

Cleare, quien respaldó una resolución de la ciudad de Nueva York para eliminar a Cuba de la lista unilateral de Washington de presuntos Estados patrocinadores del terrorismo, advirtió que Estados Unidos no puede sentirse en el derecho de decirle a otros qué hacer o qué libertades tiene.

En la manifestación participaron líderes comunitarios y diferentes grupos, así como amigos en sentido general de Cuba.





"Hoy en día, el mundo sigue siendo testigo de las consecuencias del bloqueo a Cuba, que ya dura más de 60 años, con resultados desastrosos para su pueblo", acotó la doctora Rosemari Mealy.

"Seis días bajo el bloqueo equivalen a la financiación necesaria para importar un año de insumos como suturas de gasa de algodón, catéteres y equipo intravenoso, entre otros suministros de salud", argumentó Mealy.

En tanto, Tee Iriarte, miembro de la coalición Cuba Sí, explicó que esta política hostil limita la capacidad de atención al pueblo.

Este bloqueo económico es un impedimento para que Cuba tenga equipos médicos vitales, combustible para generar energía sostenible y otros servicios esenciales, señaló.

Más del 80 por ciento de la población de la mayor de las Antillas solo ha conocido una Cuba con bloqueo. La familia sufre el desasosiego y el dolor de la separación impuesta artificialmente por medidas inhumanas que a todos afectan y se expresan en altas tasas de emigración, indicó el ministro Rodríguez. Desde 1992 el máximo órgano deliberativo de

la ONU viene refutando categóricamente esta violación a la Carta de las Naciones Unidas.

La resolución titulada Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba (A/79/L.6), se basa en el informe del Secretario General (A/79/80).

El texto que Cuba presentó reafirma, entre otros principios, la igualdad soberana de los Estados, la no intervención y no injerencia en sus asuntos internos y la libertad de comercio y navegación internacionales, consagrados en numerosos instrumentos jurídicos internacionales.

Cuando pronunció su discurso en el plenario de la Asamblea General en 2024 faltaban unos días para que tuvieran lugar las elecciones del 5 de noviembre.

"El gobierno que resulte ganador tendrá la oportunidad de decidir si continúa el enfoque fallido (...) o si finalmente escucha, democráticamente, a su propio pueblo y, también, a la abrumadora mayoría de la comunidad internacional", exhortó en ese momento.

En cualquier caso -acotó- encontrará de parte de Cuba la firme determinación de defender su derecho soberano a construir un futuro propio, independiente, socialista, libre de injerencia extranjera y comprometida con la paz, el desarrollo sostenible, la justicia social y la solidaridad.

También encontrará la disposición al diálogo serio y responsable, a avanzar hacia una relación constructiva y civilizada, basada en la igualdad soberana, el respeto mutuo, el beneficio recíproco para ambos pueblos, aun conscientes de las diferencias políticas profundas entre nuestros gobiernos. ◊



César Sánchez, copresidente de la Red Nacional sobre Cuba (NNOC).



Siege Widely Condemned

On October 28th and 29th, the U.S. blockade against Cuba once again faced international scrutiny at the UN General Assembly during debates on a draft resolution calling for an end to the longest economic siege in history.

Cuban Foreign Minister Bruno Rodríguez led the delegation in New York for discussions and voting on the UN General Assembly's draft resolution calling on the United States to end its economic and financial sanctions against Cuba.

"In the face of unprecedented pressure from the U.S. government to manipulate and distort the truth, we will defend the #VerdadDeCuba (#TruthAboutCuba) and the will of the international community," Minister Rodríguez posted on X --a commitment he fulfilled during the proceedings.

For the thirty-third time, the 193-member world body debated and voted on the document submitted by the Caribbean nation, which detailed the escalating impact of this policy of economic suffocation on its people.

According to official figures, the blockade caused \$7.556 billion in damages over

the past year alone -- a 49 percent increase from the previous period.

The devastating effects are visible in Cubans' daily lives and national economic planning, where access to medical equipment, food, communications technology, transportation and fuel, among other basic items, remains severely restricted.

Compounding this, as Rodríguez noted, is Cuba's re-inclusion on the arbitrary and unilateral U.S. list of State Sponsors of Terrorism and the enforcement of Title III of the Helms-Burton Act, which have intensified the financial and commercial persecution.

César Sánchez, co-chair of the National Network on Cuba (NNOC), told **Cuba** Internacional: "It is clear the world overwhelmingly rejects this inhumane policy."

His sentiment echoes the stance of solidarity organizations worldwide --including within the United States itself and in hundreds of countries across all continents. Their representatives at the UN voiced the convictions of millions globally who condemn Washington's continued enforcement of this punitive policy. \(\rightarrow

CAMILO Y CHE

Leyenda sin mito de dos audaces



| POR/BY **Frank Agüero Gómez** | FOTOS/PHOTOS: **PL y Verde Olivo**

espués de la victoria rebelde, en el combate del Uvero, donde se rindió el cuartel del ejército de la dictadura en la costa sur de Santiago de Cuba, Fidel Castro encomienda a Ernesto (Che) Guevara de la Serna su primera misión como jefe: la protección de un grupo de combatientes heridos, entre ellos el capitán Juan Almeida, quienes quedaron varias semanas protegidos por

campesinos colaboradores hasta su reincorporación a la guerrilla.

Esa misma mañana, el médico de la incipiente guerrilla, había empuñado una ametralladora con la cual batió blancos adversarios desde la posición asignada, a cuyos sobrevivientes después curó, auxiliado por el doctor de la guarnición atacada, también herido. Sus compañeros lo vieron despedir con un beso en la frente a un joven rebelde convaleciente, consciente de que no sobreviviría a

las heridas. Fue un gesto noble que no olvidarían.

Camilo Cienfuegos Gorriarán ya había dado señales de su integridad en los preparativos de la expedición en México, donde se incorporó al movimiento revolucionario, recomendado por sus compañeros que conocían de su vínculo con los estudiantes habaneros, luchadores contra la dictadura, y de su experiencia como emigrado que dejó la Norteamérica racista antes de que lo expulsaran.



Al caracterizar a dos de sus mejores jefes militares, ambos expedicionarios del Granma y conductores de las columnas invasoras hacia Occidente, Fidel explicaba:

"Camilo, menos intelectual que el Che, pero también muy valiente, un jefe eminente, muy audaz, muy humano. Los dos se respetaban y se querían mucho. Camilo se había destacado, estaba en la tropa del Che, hizo incursiones al llano", empezó a crear una leyenda en situaciones de combate muy difíciles, comentó el Comandante en Jefe.

Además de sus cualidades combativas, el guerrillero habanero sobresalía por su afabilidad y compañerismo, tanto entre sus iguales como en las relaciones con el ya Comandante en Jefe, al extremo de permitir, sin reprenderle, que "cogiese los caramelos y tabacos" que guardaba para escasos momentos de receso en las acciones de guerra, según contaba Almeida a la periodista Estela Bravo.

Por su audaz desempeño y virtudes combativas, Fidel nombra a Che con el grado máximo de Comandante, le da misiones que cumple exitosamente durante la derrota de la ofensiva de la tiranía, al igual que Camilo, hasta entonces jefe de la vanguardia.

Pocos meses antes, los comandantes Raúl Castro Ruz y Juan Almeida Bosque salían al frente de sus respectivas columnas, hacia el norte y sur del ancho territorio del Este de la antigua provincia, con las misiones de abrir otros dos bastiones guerrilleros: el II Frente Oriental Frank País García y el III Frente Oriental Mario Muñoz Monroy.

Todos los fundadores de esas nuevas unidades de combate salieron de la Columna Uno, escuela y fragua de valerosos oficiales, donde asimilaron la práctica, ética y moral de los combatientes rebeldes, inculcada por quien desde antes del asalto al Moncada era el jefe indiscutible de la Revolución.

MODELO DE COMBATIENTES Y JEFES

Che era un ejemplo, tenía mucha moral y ascendencia sobre la tropa, opinaba Fidel Castro, quien lo consideraba desde entonces como "un modelo de hombre. El Che era ya un teórico, un hombre desinteresado, con todo tipo de iniciativas".

Su jefe le admiraba la audacia, pero le criticaba el exceso que lo llevaba a sobrecargarse y a subestimar el riesgo. Cuando podía eludir un combate no lo hacía. En eso se diferenciaba de Camilo, guerrillero excelente, según el argentino, capaz de saber cuándo y dónde actuar intuyendo el peligro, tuteándolo, casi como jugando con él.

El Che no habría salido vivo en esa guerra si no se ejerce ese control sobre su audacia y su disposición temeraria, afirmó Fidel. Por eso,



del enemigo contra las fuerzas principales del primer frente, ninguno de los jefes de las columnas, están en la primera línea de combate, aunque el Comandante en Jefe les asigna distintas misiones para impedir que las tropas contrarias cerquen y penetren al reducto principal rebelde.

En carta a Che, el 24 de abril de 1958, Camilo lo felicita por la encomienda de Fidel de que se ponga al frente de la escuela de reclutas, en Minas del Frío, pues, asegura, de allí saldrán "futuros soldados de primera", elogia su papel en la etapa inicial de la contienda y vaticina que más necesario será "cuando la guerra termine por lo tanto bien hace el Gigante.

Le invoca: "Che, hermano del alma, cuídate".

Camilo reconoce y agradece a quien fuera su jefe "y siempre lo seguirá siendo", y le confiesa: "gracias a ti tengo la oportunidad de ser ahora más útil, haré lo indecible por no hacerte quedar mal". Concluye esa carta con una dedicatoria original: "Tu eterno chicharrón, Camilo".

Al valorar el rol que desempeñaron Che y Camilo en la derrota de la ofensiva y el desarrollo de la contraofensiva estratégica, Fidel subraya que ellos "cumplieron cabalmente con su papel de ser mis principales lugartenientes en distintos momentos". Pocas semanas después, ambos jefes emprenderían la reedición de la invasión mambisa hacia el occidente del país, una verdadera hazaña en época donde existían modernos medios de guerra, reflejada en los diarios y libros que rememoran esa epopeya.

En territorio villareño, la experiencia de los dos legendarios jefes, su carisma y sincera amistad, contribuyó a lograr la unidad con las otras fuerzas revolucionarias que operaban en ese escenario, e impedir el paso de refuerzos de la tiranía hacia el asediado territorio oriental.

Así se extendió la levenda del Señor de la Vanguardia y del que luego sería conocido como el Guerrillero Heroico, quienes entraron a La Habana junto a su Comandante en Jefe y cumplieron después destacados roles en la destrucción del viejo régimen y la instalación de las instituciones de la Revolución triunfante.



Camilo and Che: The Unvarnished Legend of Two Courageous Guerrillas

Pollowing the rebel victory at the Battle of El Uvero, which resulted in the surrender of the dictatorship's army garrison on the southern coast of Santiago de Cuba, Fidel Castro entrusted Ernesto Guevara de la Serna "Che" with his first mission as a leader: the protection of a group of wounded combatants, including Captain Juan Almeida. These fighters remained under the care of local peasant collaborators for several weeks before eventually rejoining the guerrilla forces.

That same morning, the fledgling guerrilla army's doctor had operated a machine gun from his assigned position, engaging enemy targets. He later treated the survivors, assisted by the wounded doctor from the very garrison they had attacked. His comrades witnessed him say goodbye to a young, convalescing rebel with a kiss on the forehead, knowing the soldier would not survive his injuries. It was a noble gesture none of them would ever forget.

Speaking about two of his finest military commanders --both veterans of the Granma expedition and leaders of the columns that invaded western Cuba-- Fidel explained:

"Camilo was less of an intellectual than Che, but also exceptionally brave, an outstanding commander, very daring and very humane. The two men had great respect and affection for each other. Camilo had distinguished himself in Che's unit, making forays into the lowlands," and was building a legendary reputation in extremely difficult combat situations," the Commander-in-Chief noted.

Beyond his combat skills, the Havana-born guerrilla was known for his friendliness and camaraderie, both with his peers and with the Commander-in-Chief himself. Their rapport was so familiar that Camilo would even help himself to the candies and cigars Fidel saved for rare moments of respite during the war --a liberty Fidel allowed without reprimand, as Juan Almeida once told journalist Estela Bravo.

In recognition of his bold leadership and combat skills, Fidel promoted Che to the

highest rank of Comandante and assigned him critical missions, which he successfully carried out during the defeat of the tyranny's major offensive. Camilo, then leading the vanguard, received similar responsibilities.

"Che would not have survived the war had someone not reined in his boldness and at times reckless disposition," Fidel once remarked.

In a letter to Che dated April 24th, 1958, Camilo congratulated him on Fidel's decision to put him in charge of the recruits' school at Minas del Frío. He was confident the school would produce "future first-class soldiers," praised Che's role in the early part of the struggle, and predicted he would be even more essential "once the war is won --as it surely will be. The Giant has made the right choice."

He urged him: "Che, brother of my soul, take good care of yourself."

Camilo acknowledged and expressed gratitude to the man who had been his commander "and always will be," confiding: "Because of you, I now have the chance to be more useful. I will move heaven and earth not to let you down."

He signed off with a characteristically original closing: "Your eternal sidekick, Camilo."



EFECTO MARTÍ

La India en la mirada del Maestro



Admiró " los templos borrados de la India, que parecen trabajados con obra de encaje"

| POR/BY: Pedro Pablo Rodríguez

os pueblos y culturas que ocupan la península indostánica, dominados por el colonialismo británico, fueron temas frecuentes en los escritos del Maestro por más de cuarenta ocasiones. Esas referencias se relacionan con comparaciones con la región latinoamericana, con asuntos de la historia antigua y medieval del Occidente y con referencias críticas al control británico.

En el mensuario neoyorquino La América, que estuvo durante un tiempo bajo su dirección, el Maestro alertó a sus lectores en lengua española acerca del carácter y la importancia de la economía de la India. En marzo de 1883, en el artículo titulado Árboles de quina, alerta a los exportadores desde México a Estados Unidos acerca de la importancia de la goma de la India

en el mercado del país del norte y afirma: "La India es la terrible rival de América, pues no hace aún cuatro años sembraron en la India a instancias de un industrioso comisionado del gobierno, árboles de quina que costaron, con cierto escándalo de los timoratos, ciento cincuenta mil libras esterlinas, y hoy no solo han pagado aquellos árboles, con sus productos, en tantas industrias utilizables. su costo primitivo, sino que se les evalúa, en su estado actual, en un millón de libras. La India es tan sensible rival de América. cría aquel suelo, con oceánica abundancia, todo lo que cría en el suelo americano: si está más lejos de Europa, tiene en cambio más numerosas, frecuentes y pujantes vías de transporte". Martí insiste en que debe aumentar la producción de la tierra de América y llama a valerse del método seguido por Inglaterra en India con los bancos industriales.

En otro texto de 1882 demuestra su admiración "por los templos borrados de la India, que parecen trabajados con obra de encaje. Y en *La Edad de oro*, su revista para los niños, en *Cuentos de elefantes*· describe cómo "los príncipes del Indostán van a sus viajes en elefantes cubiertos de terciopelos de mucho bordado y pedrería mientras de los balcones se llenan las calles de hojas de rosas".

Entre sus muchas referencias a la India, Martí describe su filosofía en períodos; el teológico-filosófico, el budismo y los textos titulados *Vedas, Ramayana* y *Mahabarata*. Sin dudas, el cubano se sintió atraído por la India y no dejó de condenar la rapaz y opresiva dominación británica, a la que condenó al afirmar; "civilización es eso que llaman los ingleses cuando atan a un rebelde a la boca un cañón y lo vuelan", ◊

India in the Teacher's Gaze

The peoples and cultures of the Indian subcontinent appear in the writings of José Martí more than forty times. These references draw comparisons with Latin America, touch upon ancient and medieval Western history and consistently critique British colonial rule.

In 'La América', the New York monthly magazine Martí edited, he highlighted the nature and importance of India's economy. In a March 1883 article titled "Árboles de quina," he warned Mexican exporters to the United States about the growing influence of Indian rubber in the northern market, noting: India is America's formidable rival. Everything that the American soil produces, India yields in oceanic abundance. Though farther from Europe, it benefits from more frequent, numerous and robust transportation routes.

In his children's magazine, La Edad de Oro (The Golden Age), he describes how the princes of Hindustan travel on elephants draped in richly embroidered velvets and jewels, while rose petals rain onto the streets from the balconies above.

Martí also engaged with Indian philosophy across its key periods --the theological-philosophical age, the rise of Buddhism, and foundational texts like the Vedas, Ramayana and Mahabharata. Clearly drawn to India, he never hesitated to condemn Britain's brutal domination, which he denounced with the piercing remark: 'Civilization is what the English call it when they tie a rebel to the mouth of a cannon and blow him to pieces.' \(\)





SIGESTIC 2025: Impulsando el futuro digital de Cuba

| POR/BY Claudia Dupeirón | FOTOS/PHOTOS Cubadebate

el 15 al 19 de septiembre, Varadero, Matanzas, se convirtió en el epicentro de la innovación tecnológica con la celebración de la quinta edición del Encuentro sobre Sistemas de Gestión para las Tecnologías de la Información y la Comunicación, conocido como SIGESTIC 2025.

El evento, organizado por la Empresa de Tecnologías de la Información (ETI) del Grupo Empresarial BioCubaFarma, reunió a más de 500 participantes provenientes de una decena de países y se consolidó como un espacio clave para el debate, la innovación y la proyección del sector tecnológico en Cuba y la región.

Bajo el lema *Tecnologías de hoy para un futuro sostenible* y la consigna *Deja tu huella*, SIGESTIC 2025 se destacó por su enfoque en impulsar soluciones tecnológicas sostenibles que contribuyan a

la eficiencia de procesos empresariales, la digitalización y la sostenibilidad.

Este encuentro es reflejo del compromiso estratégico de Cuba con la transformación digital, alineado con la Política de Transformación Digital, la Agenda Digital Cubana y el Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social.

Además, se abordaron cuestiones de gran vigencia, como la ciberseguridad, la inteligencia artificial generativa, el uso de energías renovables en telecomunicaciones, la economía circular mediante soluciones digitales, la gobernanza digital, el análisis de datos con computación de alto rendimiento, entre otras.

El programa incluyó una feria comercial y de negocios con la participación de 19 expositores nacionales e internacionales —entre ellos empresas innovadoras, pymes tecnológicas y centros de investigación— que mostraron avances en Inteligencia Artificial, ciberseguridad, energías renovables aplicadas a telecomunicaciones, y economía circular mediante soluciones digitales.

La integración entre lo científico y lo comercial fortaleció el ecosistema tecnológico y sirvió como plataforma para establecer alianzas estratégicas y sinergias. Uno de los puntos neurálgicos de SIGES-TIC 2025 fue la discusión en torno al gobierno digital y el uso de la Inteligencia Artificial en el ámbito legislativo y organizacional.

Especialistas y legisladores debatieron cómo aplicar tecnologías avanzadas para aumentar la transparencia, eficiencia y análisis de datos en la gestión pública, reafirmando el papel de las TIC como herramienta fundamental para la modernización del Estado cubano y sus procesos.

También, la cita presentó cerca de 110 resultados investigativos y ponencias científicas, que analizaron temas emergentes como la Inteligencia Artificial generativa, el análisis con computación de alto rendimiento, la sostenibilidad en la gestión empresarial y el desarrollo de software en la era digital.

NUEVOS VÍNCULOS DE COLABORACIÓN

SIGESTIC 2025 también destacó por su espacio de networking y colaboración, donde empresarios, académicos, profesionales y representantes gubernamentales pudieron establecer contactos y crear vínculos que acelerarán la implementación de proyectos tecnológicos sostenibles.

El evento, igualmente, reforzó la importancia de las TIC para el desarrollo sostenible al posicionarse como referente regional e internacional en materia de innovación tecnológica alineada con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

En el contexto cubano, la Empresa de Tecnologías de la Información (ETI) reafirmó su papel como motor estratégico para la innovación tecnológica, impulsando políticas públicas y proyectos que consolidan la soberanía digital del país. La inclusión de la formación universitaria, el intercambio científico-tecnológico y el acceso a nuevas plataformas digitales en el encuentro evidenció el compromiso con la educación y la capacitación continua en el sector. La firma de convenios entre la ETI y universidades cubanas fortalece esta visión, articulando la academia con la industria para generar impacto real en la sociedad.

En las palabras de clausura, Raúl de la Nuez director general de la ETI y presidente del Comité Organizador. resaltó que, tras cinco ediciones, SIGESTIC se consolida como un referente regional y un puente de diálogo para construir un futuro mejor. Bajo el lema *Deja tu huella*, el evento se ratificó como escenario de alianzas estratégicas y de colaboración entre instituciones, empresas y universidades.

El directivo agradeció la presencia de delegados nacionales e internacionales, así como el respaldo de los patrocinadores, entre los que se encontraban IDEAS



El intercambio científico-tecnológico y el acceso a nuevas plataformas digitales evidenció el compromiso con la capacitación continua.



Se presentaron cerca de 110 resultados investigativos y ponencias científicas con inclusión de temas como la Inteligencia Artificial.

Multimedios, Xetid, Jardín Botánico Nacional, Havanatur S.A., Bufete Internacional de Cuba y el Banco Central de Cuba.

"La innovación requiere siempre de la cooperación; más allá de las conferencias, esta ha sido una experiencia humana, con la certeza de que el camino hacia el desarrollo sostenible se construye entre todos", señaló de la Nuez.

Con la invitación a reencontrarse en la próxima edición, prevista para 2027, SIGESTIC 2025 constituyó un acontecimiento estratégico y multifacético que no solo exhibió los avances científicos y tecnológicos en Cuba, sino que también consolidó un espacio de diálogo y cooperación para enfrentar los retos actuales mediante las TIC. ◊

SIGESTIC 2025: Driving Cuba's Digital Future

S IGESTIC 2025, organized by Cuba's Information Technology Company (Empresa de Tecnologías de la Información, ETI), has firmly established itself as a premier platform for technological innovation and digital transformation both in Cuba and across the region.

The fifth edition of the event brought together over 500 participants and featured exhibitions of cutting-edge solutions in artificial intelligence, cybersecurity and renewable energy. A key focus was the integration of sustainable technologies in line with Cuba's national policies and the UN Sustainable Development Goals.

SIGESTIC 2025 facilitated meaningful dialogue among academic institutions, government entities and the business sector, aiming to advance responsible digitalization and position Cuba as a player in global technological advancement.

The forum also underscored the crucial role of Information and Communication Technologies in sustainable development, positioning itself as a regional and international reference point for tech innovation aligned with the SDGs.

Within Cuba, ETI reaffirmed its strategic role as a catalyst for technological innovation, driving public policies and projects that strengthen the nation's digital sovereignty.

The event highlighted the importance of education and continuous professional development through university programs, scientific exchanges and access to new digital platforms.

The signing of collaboration agreements between ETI and Cuban universities further cemented this vision, creating synergies between academia and industry to deliver tangible social impact.

In his closing address, Raúl de la Nuez, General Director of ETI and President of the Organizing Committee, noted that after five successful editions, SIGESTIC has become both a regional landmark and a constructive dialogue platform for building a better future.

He expressed gratitude to the national and international delegates in attendance, as well as to the event sponsors, including IDEAS Multimedios, Xetid, the National Botanical Garden (Jardín Botánico Nacional), Havanatur S.A., the International Law Firm of Cuba and the Central Bank of Cuba.



Sesenta y nueve años de una masacre

| POR/BY Noel Domínguez Morera

ste 29 de octubre se están cumpliendo 69 años de una de las mayores masacres cometidas por el gobierno del tirano Fulgencio Batista, ese mismo que ahora increíblemente algunos en Miami pretenden edulcorar sus actuaciones y tender un manto de olvido en lo que tanto entristeció y enlutó a nuestro pueblo.

Tales manipuladores asumen la prédica de algunos presidentes de EEUU de que debemos borrar la historia y solo vivir el presente. Pero para que ello no ocurra, es necesario que nuestros jóvenes conozcan la realidad con objetividad y a ese fin, reproduzco algunas humildes vivencias de aquel hecho devenido glorioso por la respuesta viril y heroica que siguió a la masacre.

He tomado algunas cuartillas del artículo que originalmente se divulgó el 1 de abril de 2011 ...

*..... los esbirros de Batista, allanaron e ignoraron la soberanía de la embajada del empobrecido Haití en La Habana situada en calle 7ma esquina a 20 en el aristócrata barrio de Miramar.

Enterado que en ella habían obtenido refugio diez jóvenes cubanos perseguidos, entre los que se decía estaban los que lograron ajusticiar al esbirro Coronel del batistato Antonio Blanco Rico (*), otros por su vinculación al fallido intento del ataque al cuartel Goicuría en Matanzas y los últimos dos por pretender eliminar en

Bahía Honda al connotado asesino Rolando Masferrer; el sátrapa Fulgencio Batista, ordenó invadir la embajada a las dos de la tarde del 29 de Octubre de 1956, consciente de que al que mal gobernaba en Haití no le disgustaría o le sería indiferente la violación de la inmunidad de la sede diplomática, por aquello de que el fin justifica los medios".

LA ORDEN DE BATISTA

"Se encargó al prepotente jefe de la Policía Nacional de aquél entonces, Brigadier Rafael Salas Cañizares, con la gran "hazaña" que soñaban quedaría impune. El connotado asesino arremetió con sus tropas y otros atroces como Conrado Carratalá, Orlando Piedra y Esteban Ventura Novo, irrumpiendo en el lugar

La tropa batistiana tomó la sede diplomática de la República de Haití infringiendo normas internacionales de inmunidad.

como si no existiera frontera diplomática e inmunidad disparando a mansalva contra todo lo que aparecía, pero un joven revolucionario cubano lleno de dignidad reprobó a tiro limpio la afrenta y defendió a costa de su vida no solo a los dignos patriotas revolucionarios que representaba, sino también sin proponérselo a la soberanía del vilipendiado país haitiano.

Secundino Martínez, "El Guajiro", campesino de origen, oriundo de La Palma en Pinar del Rio, era el único de los jóvenes asilados que estaba armado y con inmensa valentía no se amedrentó ante la bestia. Conocedor de que el jefe policial siempre portaba un chaleco antibalas en el cual escondía su aparente temeridad, se tiró al suelo tan pronto le dispararon las primeras ráfagas de Thompson y ya herido de muerte repelió la agresión, logrando vaciarle el cargador completo de su Browing 9 mm desde abajo hacia arriba para hacerlo vulnerable logrando alcanzar mortalmente al sanguinario barrigón desde los testículos hasta las ingles.

La jauría humana que personificaba aquella policía no se resistió a tal atrevimiento, y aterrorizada barrió a los revolucionarios que se encontraban desarmados asesinándolos a mansalva. Ello no fue suficiente; enterado Batista que había perdido a su más destacado carnicero, impartió rabiando nuevas instrucciones... ¡Remátenlos a todos, no quiero ni heridos ni presos! Y así mismo se cumplió la orden.

Al día siguiente acompañé a Oscar, el hermano de Carlos M. Casanova (uno de los mártires), joven ortodoxo que tenía un programa radial, a la funeraria de Vega Flores, ubicada entonces en la calle Reina frente al antiguo Cine Cuba y a solo media cuadra del cuartel general de la temible Policía Secreta del dictador, donde se velaba a los 10 jóvenes revolucionarios, casi sin familiares ni participantes leales, dado que los asientos estaban ocupados preventivamente por los de la Secreta en evitación de desórdenes y con fines de intimidación".

DENUNCIA Y MANIFESTACIÓN

"Un cabal e intrépido revolucionario, entre otros, el joven estudiante Ennio Leyva, (quien meses después se integrara en México a los expedicionarios del Granma aunque no pudo culminar el propósito de hacer la travesía por caer preso y al triunfo llegó a alcanzar los grados de General de Brigada en el Ministerio del Interior de Cuba) a gritos denunció ante los esbirros y los pocos familiares presentes, golpeando el cristal de sus féretros... ¡Asesinos, y mil veces asesinos, los ultimaron, después de muertos, fíjense que todos tienen un cobarde tiro en la frente! ¡Abajo la tiranía asesina de Batista!... ¡Abajo!, nos atrevimos a corear todos

desafiando a los sicarios que bajo el camuflaje de la ropa civil no se atrevieron a intervenir.

Poco después acompañamos en manifestación y entonando el Himno Nacional hasta el cementerio los féretros de los dignos y valientes jóvenes acribillados cobardemente antes de que los esbirros se dispersaran.

Éramos un reducido grupo de familiares y revolucionarios rodeados por los polizontes sin uniformes que no disimulaban las armas que portaban, con lo cual intentaban amedrentarnos. Lo que para mí fue vivencia personal cuando solo contaba con 14 años, constituyó un acto desafiantemente heroico y de modesta contribución a mi primera actividad revolucionaria.

Sin formulárselo, aquel joven revolucionario Secundino Martínez Sánchez "El Guajiro" y sus nueve acompañantes Eladio Cid Crespo, Orlando Fernández Ferray, Leonel Guerra Mendoza, Salvador Ibáñez Ibáñez, Rubén Hernández Concepción, Carlos M. Casanova, Israel Escalona Ledesma, Alfredo Massip Masiques y Gregorio García Boroundarena habían iniciado simbólicamente lo que hoy honran cientos de trabajadores de la salud, así como los dedicados a alfabetizar, reconstruir o a cualquier tipo de ayuda hacia ese noble país". \$\delta\$

* Dato controvertido y negado por varios investigadores

Foto de algunos de los revolucionarios que penetraron al recinto para escapar de la persecución que amenazaba sus vidas.



SIXTY-NINE YEARS SINCE A MASSACRE



Secundino Martínez, "El Guajiro", oriundo de La Palma, en Pinar del Rio, herido de muerte logró ajusticiar al jefe de la horda..

This October 29th marks sixty-nine years since one of the worst massacres committed by the government of the tyrant Fulgencio Batista, the very same whom some in Miami, incredibly, are now trying to whitewash, attempting to cast a veil of oblivion over what caused so much grief and mourning for our people.

Below are excerpts from the article I wrote on the subject in 2011:

...Batista's henchmen stormed the embassy of impoverished Haiti in Havana. located on the corner of 7th and 20th Streets in the upscale Miramar neighborhood, showing utter disregard for its diplomatic sovereignty. Having learned that ten voung persecuted Cubans had taken refuge inside, among whom it was said were those who had carried out the execution of Batista's henchman Colonel Antonio Blanco Rico (), others linked to the failed attack on the Goicuría barracks in Matanzas, and the last two for their failed attempt on notorious murderer

Rolando Masferrer's life in Bahía Honda, the tyrant Fulgencio Batista ordered the embassy invaded at two in the afternoon on October 29th, 1956. He was confident that Haiti's ruler at the time would not object to —or would ignore— this violation of diplomatic immunity, clinging to the notion that the ends justify the means.

BATISTA'S ORDER

The task fell to the arrogant chief of the National Police at the time. Brigadier Rafael Salas Cañizares, who believed this "heroic" act would go unpunished. The notorious killer led his troops into the embassy. Along with other equally brutal figures like Conrado Carratalá. Orlando Piedra and Esteban Ventura Novo, they stormed the place as though diplomatic borders and immunity did not exist. They opened fire indiscriminately on anyone in sight. But one young Cuban revolutionary, full of dignity, fought back. With precise shots, he repelled the assault and defended —at the cost of his own life- not only the honorable revolutionary patriots he stood for, but also, unintentionally, the sovereignty of the scorned nation of Haiti.

Secundino Martínez, "El Guajiro," a peasant from La Palma in Pinar del Río, was the only one of the young revolutionaries who was armed. With immense courage, he stood his ground against the cold-blooded brute. Knowing the police chief always wore a bulletproof

vest to mask his cowardice, Martínez dropped to the floor as the first Thompson submachine gun bursts were fired. Mortally wounded, he returned fire, emptying the entire magazine of his 9mm Browning upward into Salas Cañizares, striking the bloodthirsty, pot-bellied official fatally from the groin to the abdomen.

Enraged by this act of defiance, the police —like a pack of wild dogs—turned their weapons on the remaining, unarmed revolutionaries and slaughtered them without mercy. But that was not enough. When Batista learned that his most notorious butcher had been killed, he furiously issued a new command: "Finish them all —I want no survivors, no wounded, no prisoners!" And so it was done.

That is how Secundino
Martínez Sánchez "El
Guajiro" fell, along with his
nine companions: Eladio Cid
Crespo, Orlando Fernández
Ferray, Leonel Guerra
Mendoza, Salvador Ibáñez
Ibáñez, Rubén Hernández
Concepción, Carlos M.
Casanova, Israel Escalona
Ledesma, Alfredo Massip
Masiques and Gregorio
García Boroundarena.

Their sacrifice symbolically paved the way for what is honored today by hundreds of Cuban healthcare workers, and by all those who have worked to rebuild or lend aid to that noble nation. ◊

* A contested claim denied by several researchers.

TERMOELÉCTRICA ANTONIO MACEO GRAJALES

Compromiso con la luz en el oriente sur de Cuba

| TEXT AND PHOTOS: Yugdanis Vicet Gómez

n la casi sexagenaria Central Termoeléctrica Antonio Maceo Grajales (Renté), ubicada en la costa oeste de la bahía de Santiago de Cuba, varias generaciones de hombres y mujeres trabajan sin reparar en horarios y días festivos, para mantener en funcionamiento posible, a una industria determinante en la vida y la economía del oriente sur cubano.

Cuba Internacional tuvo la oportunidad de intercambiar con directivos y trabajadores de áreas claves de la planta, entre ellos el director general, ingeniero Jesús Aguilar Hernández:

"La termoeléctrica empezó a generar el 20 de febrero de 1966 y a partir de los años 90 se introdujeron adaptaciones con vista a la quema del crudo nacional, lo que exigió y sigue exigiendo en la actualidad enfrentarnos a dificultades como el deterioro y la corrosión de los

metales de las calderas debido a las características de ese combustible.

"Para imponernos a esos factores adversos contamos con el intelecto y la disposición de nuestros trabajadores que laboran con compromiso y sacrificio para cumplir las tareas; un ejemplo es el movimiento del Fórum y la ANIR (Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores) que desarrollan un sistema de trabajo de conjunto con la industria nacional para sustituir importaciones y garantizar los mantenimientos.

"Junto a nosotros laboran la Unión del Níquel, el Ministerio de Industria, Azcuba, la Planta Mecánica de Camagüey y las entidades propias de la Unión Nacional Eléctrica, todos forman un equipo que sostiene la producción de piezas de repuestos de calidad comprobada.

"No podemos dejar de decir que tenemos una planta envejecida, por lo tanto, la proyección de trabajo

El director general, ingeniero Jesús Aguilar Hernández.



va dirigida a la recuperación de carga de los bloques en funcionamiento y la rehabilitación de los que hoy se encuentran fuera de servicio, y para lograrlo es vital la voluntad de cada uno de los trabajadores y el sentido de pertenencia que tienen con la misión de generar energía para el pueblo".

UNA SANTIAGUERA DE ESTOS TIEMPOS

Ingeniera en Control Automático, durante diez años directora de la Unidad Empresarial de Base Mantenimiento, secretaria Ejecutiva del Fórum de Ciencia y Técnica de la Termoeléctrica y jefa del proyecto de reparación capitalizable, parcial ampliado Antonio Maceo 5, son algunas de las cartas de presentación de Mayra McCalla Irsula, una mujer que bien merece un reportaje aparte, pues encarna la estirpe de santiagueras.

"Tuve el orgullo de participar en la modernización que se realizó en el año 1998 cuando Renté fue la primera termoeléctrica que se modernizó en Cuba, en ese caso la Unidad 5, algo novedoso que implicó evaluación, preparación del equipamiento, el desmontaje y posterior montaje; el intercambio con la asistencia técnica y la capacitación nos permite hoy aportar experiencias en el enfrentamiento a los mantenimientos y las

averías. Luego participamos en las modernizaciones de los bloques 6, 3 y 4 por ese orden.

"Posteriormente pasamos a dirigir el Taller de Automática, que es el corazón de la generación eléctrica pues rige los procesos de arranque de las unidades y su sincronización con el Sistema Electro Energético Nacional; durante todo este tiempo participamos en el aseguramiento a la producción que es una tarea constante en la que sabes a qué hora comienzas, pero no cuando te vas para la casa y solo se logra con sentido de pertenencia y amor a la planta.

"El reto mayor para mí, considero que ha sido dirigir el proyecto de reparación capitalizable, parcial ampliado Antonio Maceo 5, algo inolvidable. Durante un año de trabajo ininterrumpido y con recursos limitados enfrentamos todo lo planificado y lo que salió sobre la marcha; tenemos que reconocer el papel de las instituciones que trabajaron con nosotros como la Empresa de Mantenimiento a Centrales Eléctricas (EMCE), Zeti Palma Soriano, la Ecoind 11 y otras."

Entre las entidades mencionadas y con la misión de fabricar piezas de repuesto y dar mantenimiento a equipos básicos y auxiliares de las plantas, está la EMCE, que juega un Eduardo Morales García, con 35 años de experiencia en la Renté.

rol fundamental en el sostenimiento de la generación eléctrica, lo que incluye la solución de las averías que surgen, explica el Especialista A en Mantenimiento Industrial, Jeovanny Creagh Bell.

"Hemos tenido jornadas de más de 14 y hasta de 24 horas para solucionar una avería, todas son asumidas por nuestro colectivo que está integrado por personal que labora en las calderas y los equipos auxiliares; en Electromecánica para dar mantenimiento a turbinas, generadores y transformadores; en el taller mixto construyen piezas, realizan trabajos de pailería y maquinado, así como el taller de apoyo que repara los equipos que utilizamos; y muy importante el personal del edificio socio administrativo que es nuestra retaguardia para que todo lo demás salga bien.

En el Taller de Maquinado, una de las áreas que transversaliza toda la industria, conduce el trabajo Eduardo Morales García, con 35 años de experiencia en la Renté: "Hoy producimos una serie de renglones que mantienen la central en funcionamiento y responde a las demandas de mantenimiento, reduciendo los niveles de importaciones; fue de esa manera en los trabajos en la unidad 5 y así serán en las otras tareas que se nos encomienden; también tenemos jóvenes que se están preparando para asumir empeños mayores".



EL FUTURO ESTÁ EN BUENAS MANOS

Muchas caras jóvenes aseguran la continuidad en áreas claves de la Central Termoeléctrica Antonio Maceo de Santiago de Cuba, entre ellos el ingeniero en Control Automático, Yudennis Vera Duharte, quien se desempeña como Especialista A de brigada de regulación y mediciones especiales; a su juicio la Automática es clave en el funcionamiento de la planta.

"Como lo dice la palabra, un sistema automático trabaja con mínima o sin intervención de las personas, por lo que es tarea de los automáticos en planta mantenerlo activo porque cualquier fallo define en la producción y cuando no contamos con piezas de repuesto entra en juego el ingenio humano.

"Tenemos muchos jóvenes, ingenieros, adiestrados y estudiantes que no tardan en entender que la solución a los problemas de automática no puede quedar para mañana si depende del factor humano, solo se deja para después cuando se trata de piezas y agregados que no estén a nuestro alcance, ese constituye uno de los principios de nuestro trabajo.

Entre estos jóvenes el operador A en Centrales Eléctricas, Leodanis Marén Menéndez, se apresta a terminar la carrera de Ingeniería Eléctrica, mientras se enfrenta al trabajo y crecimiento diario, él también nos cuenta su pequeña gran historia:

"Los operadores A, velamos por el buen funcionamiento de los equipos que aportan los Mega watts al sistema, yo veo mi futuro en Renté por eso ahora estudio Control de Unidades para ser Especialista A en Explotación de Centrales Eléctricas y me siento bien; es una tarea complicada, pero con esfuerzo y sacrificio todo sale, porque de nuestro trabajo depende la fuerza motriz de la central".

Cientos de historias similares a estas seguirán en el anonimato mediático, sin embargo, para las familias de los trabajadores, los santiagueros en general y los conocedores de las hazañas que se gestan entre calderas y turbinas, todos ellos son héroes que honran su compromiso con la luz en el oriente sur de Cuba.







Keeping the Lights On in Eastern Cuba

On the western shore of Santiago de Cuba Bay, the nearly sixty-year-old Antonio Maceo Grajales Thermoelectric Plant remains a critical pillar of life and economy for the island's southeastern region. Here, multiple generations of workers --men and women who often work through holidays and long shifts--strive to keep this vital industry operational.

Cuba Internacional recently spoke with key personnel, including the plant's General Manager, Engineer Jesús Aguilar Hernández:

"The plant began to operate on February 20th, 1966. Since the 1990s, we've had to adapt our systems to burn national crude oil. This fuel's specific properties cause significant deterioration and corrosion in our boiler metals --a challenge we continue to confront today.

"To overcome these adverse conditions, we rely on the intellect and dedication of our workers, who carry out their duties with immense commitment and sacrifice. The FORUM and ANIR (National Association of Innovators and Rationalizers) movements are prime examples. Through these groups, we collaborate with national industries to manufacture spare parts domestically, substituting imports and ensuring we can perform essential maintenance.

"We work alongside entities like the Nickel Union, the Ministry of Industry, Azcuba, the Camagüey Mechanical Plant, and other branches of the National Electric Union. Together, we form a team that produces spare parts of proven quality.

"Frankly, we have an aging plant. Therefore, our work is focused on recovering the capacity of our operational units and rehabilitating those currently out of service. To achieve this, the willpower and sense of ownership that every worker feels for our mission --to generate power for the people-- is absolutely vital."

Hundreds of stories of the daily feats performed by the plant's workers, engineers and managers may go untold in the media. Yet, for their families, for the people of Santiago and for those who understand the triumphs forged among its boilers and turbines, they are the heroes who honor their commitment to keeping the lights on in southeastern Cuba.



Ruta ADN Cuba: Conocernos más, nos hace libres

| POR/BY **Verónica Núñez Lastres** | FOTOS/PHOTOS: **Vladimir Molina y PL**

a serie documental de seis episodios *Ruta ADN Cuba*, del director Alejandro Gil, sacudió la pantalla grande del cine Charles Chaplin con una propuesta que entrelaza ciencia, genética, memoria e identidad nacional.

Ruta ADN Cuba está basada en la investigación pionera de la doctora Beatriz Marcheco, directora del Centro Nacional de Genética Médica de Cuba y contó con el auspicio del Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (Icaic).

En seis largometrajes documentales, explora la identidad cultural y ancestral de sus protagonistas: Osvaldo Doimeadiós (actor), Mireya Luis (voleibolista), Silvio Rodríguez (cantautor), Zuleica Romay (investigadora), Roberto Diago (artista visual) y Nelson Aboy (antropólogo).

Los protagonistas, desconocedores de los resultados de la producción hasta el día del estreno de sus respectivos capítulos, se mostraron satisfechos y emocionados con la serie.

Alejandro Gil confesó en entrevista con **Cuba Internacional** que aceptó el proyecto por considerarlo de gran importancia, un viaje novedoso hacia los ancestros, con contenidos que dialogaran de la manera más efectiva con los públicos.

A través de la conducción de la doctora Marcheco, *Ruta ADN Cuba* se acercaría a figuras prestigiosas de las artes y el deporte del país, en aras de encontrar en sus antepasados las

raíces fundacionales del árbol genealógico, argumentó.

Para Gil y su equipo, lo más sorprendente fue constatar el alcance científico y de información que resulta de los complejos estudios del ADN.

- ¿Cómo lograr que los datos científicos se sientan cercanos y fáciles de entender para el público?

-Es un don de la doctora Beatriz Marcheco, quien logra que tanta ciencia sea comprendida con bastante facilidad. Es una excelente comunicadora y pudo dominar con desenfado las esencias de los diálogos ante las exigencias del rodaje. Nosotros nos concentramos en crear un diálogo visual que añadiera frescura y subrayara, a su vez, el espíritu emotivo que fuera emergiendo en cada capítulo.

- ¿Cómo fue el proceso de selección de los protagonistas?
- Lo realizó la doctora Beatriz, atendiendo a las personalidades que ella había convocado a su investigación durante más de 10 años. Su selección está regida por los resultados ya alcanzados en la investigación histórico-científica.
- ¿Cómo esperan que la serie influya en el diálogo sobre identidad en Cuba?
- La serie es una contribución para incentivar a que se diversifiquen y amplíen estos tópicos científicos, en aras de crear un sistema de conocimiento más integral con un sustento más robusto.

Así se podrá fortalecer la identidad colectiva de nuestro pueblo, nuestra memoria cultural, aprender de nuestro pasado y utilizar esos conocimientos como herramientas de conciencia y transformación.

- ¿Cuál es el mensaje que querían transmitir con *Ruta ADN Cuba*?
- El ADN nos puede revelar datos sobre nuestra historia, no solo como individuos, sino también como pueblo; somos muy iguales, nuestros ancestros son tan comunes que nos hermanan como no imaginamos.

Hay una fundamentación científica irrefutable, que hace del racismo, la xenofobia y la violencia de género, prácticas absurdas ejercidas por el propio ser humano; conocernos más, nos hace más libres. ◊



El director Alejandro Gil considera el proyecto un viaje novedoso hacia los ancestros.

Ruta ADN Cuba: Knowing ourselves better sets us free

The six-episode documentary series 'Ruta ADN Cuba', directed by Alejandro Gil, made a powerful impact on the big screen at Havana's Charles Chaplin movie theatre. The project weaves together science, genetics, memory and national identity into a compelling narrative.

Ruta ADN Cuba is based on the pioneering research of Dr. Beatriz Marcheco, director of Cuba's National Center for Medical Genetics, and was produced with the support of the Cuban Film Institute (ICAIC).

Across six documentary features, the series explores the cultural and ancestral roots of its participants: Osvaldo Doimeadiós (actor), Mireya Luis (volleyball player), Silvio Rodríguez (singer-songwriter), Zuleica Romay (researcher), Roberto Diago (visual artist) and Nelson Aboy (anthropologist).

The participants, who saw the final results for the first time on the day their respective episode premiered, expressed deep satisfaction and emotional connection to the series.

We asked Gil: How did you make complex scientific data feel relatable and easy to grasp for a general audience?

"That's thanks to Dr. Beatriz Marcheco's gift," he replied. "She has a rare ability to make advanced genetics accessible. She's a brilliant communicator who handled the essence of each dialogue with ease, even under the pressures of filming.

"Our role was to build a visual language that felt fresh and emphasized the emotional depth unfolding in each episode.

"Dr. Marcheco selected the participants from among the individuals who had taken part in her research over more than a decade. Her choices were guided by the scientific and historical findings already uncovered by the study."

When asked how he hopes the series will shape the conversation about identity in Cuba, Gil shared:

"We see the series as a way to inspire broader and more diverse exploration of these scientific themes —to help build a more complete body of knowledge, backed by solid evidence.

"That kind of understanding can strengthen our people's collective identity, preserve our cultural memory, teach us about our past and turn knowledge into a tool for awareness and change." \(\rightarrow \)

LETRA VIVA

GOOD LITERATURE

/ A cargo de / By Fernando Rodríguez Sosa





Cecilia Valdés o la Loma del Ángel, de Cirilo Villaverde, Editorial Letras Cubanas, Colección Biblioteca del Pueblo. La Habana, 2024, 500 pp.

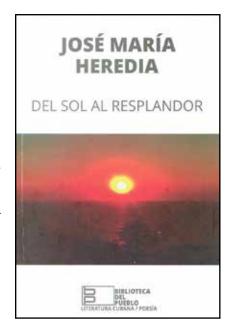
Cecilia Valdés or La Loma del Ángel, by Cirilo Villaverde, Letras Cubanas publishing house, Biblioteca de Pueblo Collection. Havana, 2024, 500 pp.

Esta novela, con el paso del tiempo, trasciende las fronteras de la literatura para convertirse en símbolo de la propia identidad de la nación cubana. Desde su edición definitiva, en Nueva York, en 1882, la obra es lectura obligada para quienes pretendan no sólo conocer una apasionante y trágica historia de amor incestuoso, sino también el más nítido fresco de la sociedad colonial de la isla. Cirilo Villaverde (Pinar del Río, 1812-Nueva York, 1894) estudió filosofía, leyes y dibujo; ejerció el magisterio; fundó y colaboró con varias publicaciones periódicas, y tuvo una activa labor en acciones encaminadas a liberar a Cuba del yugo colonial español. Entre sus libros aparecen El espetón de oro, La joven de la flecha de oro, La peineta calada, Dos amores, El guajiro y El penitente. Cecilia Valdés o la Loma del Ángel es su obra cumbre y el gran monumento literario del siglo XIX en la mayor de las Antillas.

This novel has transcended the boundaries of literature over time to become a symbol of Cuban national identity. Since its definitive edition was published in New York in 1882, the work has been essential reading for those seeking not only a gripping, tragic story of forbidden love but also the most vivid portrait of the island's colonial society. Cirilo Villaverde (Pinar del Río, 1812-New York, 1894) studied philosophy, law and drawing. He worked as a teacher, founded and contributed to several periodicals, and was actively involved in efforts to liberate Cuba from Spanish colonial rule. Among his works are El espetón de oro, La ioven de la flecha de oro. La peineta calada, Dos amores, El guajiro and El penitente. Cecilia Valdés or la Loma del Ángel is his masterpiece and the great literary monument of 19th-century Cuba.

Selección de una veintena de poemas de José María Heredia (Santiago de Cuba, 1803-Ciudad de México, 1839), considerado el primer poeta romántico de América. Periodista, dramaturgo y abogado, además de bardo, es reconocido, igualmente, entre los iniciadores en reflejar en su obra rasgos de cubanía más allá del canto a la naturaleza, por su interés en abordar el tema de la libertad y su mirada a Cuba desde el exilio. La Estrella de Cuba, A Emilia, Niágara, En el Teocalli de Cholula, En una tempestad e Himno del desterrado son algunos de los textos reunidos en este volumen, verdaderos clásicos de la lírica hispanoamericana del siglo XIX. «Desorbitada pasión romántica -asegura el poeta, periodista y ensayista Ángel Augier- es lo que encontramos en las esquinas mejores de Heredia (...). Y esa inconfundible pasión suya constituye precisamente lo que lo sitúa sobre rutas de supervivencia».

This volume brings together a selection of some twenty poems by José María Heredia (Santiago de Cuba, 1803-Mexico City, 1839), considered the first Romantic poet in the Americas. A journalist, playwright and lawyer as well as a poet, he is also recognized as one of the first writers to incorporate distinctly Cuban elements into his work beyond simply praising nature, through his focus on themes of liberty and his perspective on Cuba from exile. La Estrella de Cuba, A Emilia, Niágara, En el Teocalli de Cholula, En una tempestad and Himno del desterrado are among the classic texts included in this collection —all masterpieces of 19th-century Latin American poetry. "What we find in Heredia's finest work is an overwhelming Romantic passion (...)," noted poet, journalist and essayist Ángel Augier. "And it is precisely this unmistakable passion that ensures his enduring legacy."



Del sol al resplandor, de José María Heredia, Editorial Letras Cubanas, Colección Biblioteca del Pueblo, La Habana, 2023, 96 pp.

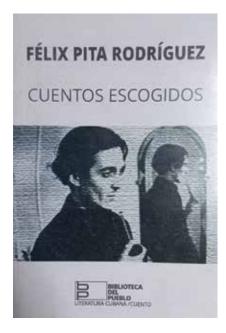
Del sol al resplandor, by José María Heredia, Letras Cubanas publishing house, Biblioteca del Pueblo Collection, Havana, 2023, 96 pp.

LETRA VIVA

GOOD LITERATURE

/ A cargo de / By Fernando Rodríguez Sosa





Cuentos escogidos, de Félix Pita Rodríguez, Editorial Letras Cubanas, Colección Biblioteca del Pueblo, La Habana, 2023, 236 pp.

Cuentos escogidos, by Félix Pita Rodríguez, Letras Cubanas publishing house, Biblioteca del Pueblo Collection, Havana, 2023, 236 pp.

Con esta antología –en palabras de la poetisa e investigadora Ángela de Mela- «se cumple el adeudo que tendremos siempre con una obra verdaderamente grande y de gran importancia para las letras cubanas». Apolonio y la magia caldea, Putifar, Un cuento alegre de Navidad, Fábula de Puck, vendedor ambulante y Tobías, son algunos de los sesenta cuentos reunidos en este volumen, escritos a lo largo de varias décadas de ejercicio intelectual y muestra del alcance y trascendencia de la prosa del creador. Poeta, narrador, ensayista, periodista, crítico literario y guionista de radio y televisión, Félix Pita Rodríguez (Bejucal, 1909-La Habana, 1990), galardonado con el Premio Nacional de Literatura por el conjunto de su producción literaria, es una de las voces más representativas de las letras cubanas de la pasada centuria.

As poet and scholar Ángela de Mela observes, this anthology "fulfills a lasting debt we owe to a truly great and important body of work in Cuban letters." Apolonio y la magia caldea, Putifar, Un cuento alegre de Navidad, Fábula de Puck, Vendedor ambulante and Tobías are among the sixty stories collected here, written over several decades of intellectual work that demonstrate the breadth and significance of the author's prose. A poet, storyteller, essayist, journalist, literary critic and radio and television scriptwriter, Félix Pita Rodríguez (Bejucal, 1909-Havana, 1990) received the National Literature Prize for his lifetime achievement. He remains one of the most representative voices in Cuban literature of the twentieth century.





AGENDA

∤ A∕cargø de l∕By Marina Sotø Çabrera





OTORGAN PREMIO MAESTRO DE JUVENTUDES A FIGURAS DE LA CULTURA

La Asociación Hermanos Saíz (AHS), organización que en Cuba representa a las nuevas generaciones de creadores, galardonó a destacadas figuras de la cultura en el país con el Premio Maestro de Juventudes.

El reconocimiento Maestro de Juventudes de la AHS 2025 fue entregado el 22 de octubre en el Memorial José Martí como parte de la Jornada de celebración por los 39 años de la Asociación.

Entre las figuras galardonadas se encuentran: la investigadora, fundadora y primera directora del Teatro Nacional de Cuba, Isabel Monal; el cantautor Amaury Pérez; el fundador y director de la compañía infantil La Colmenita, Juan Carlos Cremata; la intérprete Premio Nacional de Música Mirian Ramos, además del artista visual y Premio Nacional de Artes Plásticas Rafael Zara.

A la nómina también se sumaron el crítico de cine y director de la Cinemateca de Cuba, Luciano Castillo; el actor y director teatral Fernando Hechavarría; el director del grupo Teatro Andante, en Granma, Juan González Fife; el Premio Nacional de Música y relevante compositor y académico, Roberto Varea, así como, la escritora María Elena Llana y el director de la Orquesta Aragón, Rafael Lay.

Un abanico de propuestas, fueron entregadas en este año desde todas las provincias de la isla, de parte de todos los artistas e intelectuales cubanos que cada año dan el paso al frente por la joven vanguardia artística.

CUBAN YOUTH ORGANIZATION HONORS CULTURAL LUMINARIES WITH "YOUTH MENTOR AWARD"

The Hermanos Saíz Association (AHS), Cuba's leading organization for the nation's emerging artists and creators, has presented its prestigious "Maestro de Juventudes" (Youth Mentor) Award to a group of distinguished cultural figures.

The 2025 "Maestros de Juventudes" awards were presented on October 22nd at Havana's José Martí Memorial, as part of the celebrations marking the 39th anniversary of the AHS.

This year's honorees include: Isabel Monal, researcher, founder and first director of the National Theater of Cuba; singer-songwriter Amaury Pérez; Juan Carlos Cremata, founder and director of the renowned children's theater company La Colmenita; vocalist and National Music Prize laureate Mirian Ramos and visual artist and National Fine Arts Prize recipient Rafael Zara.

Other notable recipients are: film critic and director of the Cuban Cinematheque, Luciano Castillo; actor and theater director Fernando Hechavarría; Juan González Fife, director of the Teatro Andante group in Granma province; composer, academic, and National Music Prize laureate Roberto Varea; author María Elena Llana and Rafael Lay, director of the legendary Orquesta Aragón.

Nominations for the award were submitted from all of Cuba's provinces, reflecting nationwide appreciation for established artists who actively support emerging creative voices.



NOVIEMBRE FOTOGRÁTICO EN LA CAPITAL HABANERA

La Habana, capital cubana, acogerá del 1 al 30 de noviembre de 2025 la XIX edición de Noviembre Fotográfico, el mayor encuentro internacional de la imagen en la región.

El certamen, organizado por la Fototeca de Cuba bajo el lema *Sigue buscando en lugares donde no hay nada*, reunirá a más de 200 artistas de 16 países y desplegará un programa diverso con homenajes, exposiciones, coloquios e intervenciones urbanas.

De esta forma, la directora de la Fototeca, Lissette Solórzano, destacó que el evento celebrará los 80 años de la ONU y de las relaciones diplomáticas entre Cuba y Canadá, además de homenajear el legado del maestro Raúl Corrales y al fotógrafo brasileño Pierre Verger.

La agenda contempla actividades en galerías, instituciones y espacios públicos de la capital, como la Plaza Vieja, donde confluirán propuestas vinculadas al aniversario 506 de la ciudad. Asimismo, se presentará el programa digital de entrevistas *Cuenta atrás*, que difundirá cápsulas audiovisuales en redes sociales.

En paralelo, se celebrará el I Salón de Fotografía Abstracta en la Galería Servando Cabrera y se pondrá a disposición del público un catálogo digital accesible mediante Códigos QR distribuidos en diferentes puntos de La Habana.

El festival distinguirá especialmente a los jóvenes talentos, reconociendo a quienes hacen de la fotografía un lenguaje para reflejar la complejidad, belleza y luminosidad del entorno. Entre las novedades, se incluye la presentación del logo oficial, el cartel institucional y un spot animado, que consolidan la identidad visual del encuentro.

HAVANA TO HOST 'NOVIEMBRE FOTOGRÁTICO' FESTIVAL

Havana will host the 19th edition of "Noviembre Fotográfico" (Photographic November) from November 1st to the 30th, 2025 — the largest international gathering dedicated to the image in the Caribbean region.

Organized by the Fototeca de Cuba under the theme "Keep Searching Where There Is Nothing", the festival will bring together over 200 artists from 16 countries. The diverse program includes tributes, exhibitions, panel discussions and urban art interventions.

The director of the Fototeca, Lissette Solórzano, highlighted that the event will celebrate the 80th anniversaries of the United Nations and of diplomatic relations between Cuba and Canada. It will also pay homage to the legacy of master photographer Raúl Corrales and to Brazilian photographer Pierre Verger.

The agenda features activities in galleries, institutions and public spaces across the capital, such as the Plaza Vieja, which will host works linked to the city's 506th anniversary. The digital interview program "Cuenta Atrás" (Countdown) will also be launched, releasing audiovisual capsules on social media.

Concurrently, the 1st Abstract Photography Salon will be held at the Servando Cabrera Gallery. A digital catalog will be made available to the public via QR codes distributed at various locations throughout Havana.

The festival will recognize young talent, honoring those who use photography as a language to reflect the complexity, beauty and luminosity of their surroundings. New features for this edition include the presentation of an official logo, an institutional poster and an animated spot — all of which will solidify the event's visual identity.

MÚSICA/ DISCOS MUSIC/ALBUMS

A cargo de l'By Marina Soto Cabrera





FIESTA DE LA CUBANIA CELEBRA EDICIÓN *LA PATRIA EN MI VOZ*

La XXXI Fiesta de la Cubanía, concebido como un compromiso en defensa de la identidad nacional cultural, celebró su nueva edición bajo el lema *La patria en mi voz*.

El evento, comenzó el día 10 de octubre con el repique de las campanas en el histórico ingenio La Demajagua, símbolo de las luchas por la independencia y fue dedicado a la figura de Fidel Castro.

Igualmente, rindió tributo a destacados intelectuales y creadores como Armando Hart en su aniversario 95, el dramaturgo Abelardo Estorino por su centenario y Julio Antonio Mella en los 100 años de la fundación del Partido Comunista de Cuba junto a Carlos Baliño. Asimismo, conmemoró el aniversario 45 de la declaración del 20 de octubre como Día de la Cultura Cubana.

El programa contó con actividades artísticas, encuentros teóricos, recitales de poesía, cabalgatas teatrales, proyección de filmes y espacios de reflexión. De esta manera, el lema de la cita enlaza con el pensamiento de Hart Dávalos y trasciende el concepto de la consigna, al invitar a encarnar la cubanía en cada manifestación cultural y social, aseguró a **Cuba Internacional** Yordán Roberto León, presidente del Comité Organizador.

La Fiesta de la Cubanía recibió igualmente a invitados de México, Francia y Canadá, quienes participaron como promotores turísticos, gestores culturales, investigadores y organizadores de eventos, ampliando el alcance internacional de la cita.

CUBAN CULTURE FESTIVAL EMBRACES **THE HOMELAND IN MY VOICE** THEME

The 31st Festival of Cuban Culture—conceived as a celebration of the country's national identity— held its latest edition under the banner "The Homeland in My Voice."

The event began on October 10th with the ceremonial ringing of bells at La Demajagua, a historic sugar mill considered a symbol of Cuba's independence struggles. This year's festival was dedicated to the legacy of Fidel Castro.

Likewise, it paid tribute to leading
Cuban intellectuals and artists, including
Armando Hart on his 95th birthday
anniversary, playwright Abelardo Estorino
on his 100th birthday anniversary,
and Julio Antonio Mella on the 100th
anniversary of the founding of the
Communist Party of Cuba, which he
established alongside Carlos Baliño.
The festival also marked 45 years
since October 20th was officially
declared Cuban Culture Day.

The program included artistic performances, academic panels, poetry readings, stage productions, film screenings and public discussions. Yordán Roberto León, president of the Organizing Committee, told **Cuba Internacional** that the theme reflected the ideas of Armando Hart Dávalos, and was also an invitation to live out Cuban identity through every cultural and social expression.

The festival celebrated also the 30th anniversary of the theatre group Teatro Alas de Cuba, the 20th anniversary of Cuba's Municipal Concert Bands, and the 40th anniversary of the National Reading Campaign. Santiago de Cuba was the guest province of honor and the Camagüey Ballet featured prominently in the celebrations.

The Festival of Cuban Culture welcomed international guests from Mexico, France and Canada —including tourism promoters, cultural managers, researchers and event organizers—enhancing its global reach.

ESTRENA CONJUNTO FOLKLÓRICO OBRA DE NIVEL MUNDIAL

Un estreno mundial del Conjunto Folklórico Nacional de Cuba con su obra *Arará: Ecos de Dahomey,* aconteció en uno de los principales centros culturales de La Habana y el país, el Teatro Nacional, en homenaje a Lázaro Ros y Zenaida Armenteros, emblemáticos músico y bailarina.

Inspirado en las raíces musicales, danzarías y religiosas del antiguo reino de Dahomey (actual República de Benín) y en las prácticas religiosas que los descendientes del pueblo Arará preservaron en territorio cubano.

Los roles protagónicos que dieron vida a este estreno que enriquece la tradición, corrieron a cargo de los primeros bailarines Harold Ferrán Molina, Yohana Duzart y Yulién Fernández, junto al solista Julio César Orduñez.

Por otra parte, la cantante del Conjunto, Akemis Terán, compartió con **Cuba Internacional** su satisfacción por interpretar obras del repertorio, que ella misma propuso y asesoró.

"Es un placer para nosotros, después de 62 años, poder traer a la escena danzas históricas con una generación renovadora; esta compañía fue la que llevó las danzas arará a la enseñanza en la Universidad de las Artes", declaró a esta publicación su director Leiván García.

NATIONAL FOLKLORIC ENSEMBLE PREMIERES WORLD-CLASS PRODUCTION

Cuba's National Folkloric Ensemble presented the world premiere of "Arará: Echoes of Dahomey" at Havana's iconic National Theater, honoring prima ballerina and singer Zenaida Armenteros and legendary musician Lázaro Ros.

Staged at the National Theater's Avellaneda Hall from October 17th through the 19th and on the 25th and 26th, the piece blends traditional dance forms with contemporary styles.

It is inspired by the musical, dance and religious traditions of the ancient Kingdom of Dahomey —present-day Benin— and the Arará religious practices preserved by descendants in Cuba.

Lead dancers Harold Ferrán Molina, Yohana Duzart and Yulién Fernández, alongside soloist Julio César Orduñez, delivered powerful performances that honored and enriched this ancestral legacy.

Singer Akemis Terán told **Cuba Internaciona**/ that she felt great
pride in performing repertoire she
had helped research and develop.

"It's an honor for us, after 62 years, to bring these historic dances back to the stage with a new generation of artists," said Artistic Director Leivan García. "This is the company that first introduced Arará dance into the curriculum of the University of the Arts."



600D F00D

∤ A∕cargø de /Æy∕ . Marina Soto Cabrera



BUENAMESA Pudín de chocolate

a receta de pudín es un plato proveniente del siglo XI, elaborado por los cocineros ingleses que utilizaban las migajas de pan para confeccionar lo que • llamaban "pudín del pobre" debido a su • simplicidad en ingredientes y preparación. • Para los cubanos constituye un plato de la • abuela, que representa tradición v el cual ha sido versionado añadiendo otros componentes para renovar su sabor.

INGREDIENTES:

- 4 huevos
- 4 panes
- 60g de cocoa
- 120g de azúcar
- 120ml de leche
- 200 g de azúcar para el caramelo



MODO DE ELABORACIÓN:

En un recipiente, remoje el pan, con la leche durante 10 minutos. Luego, en el vaso de la licuadora, agregue todos los ingredientes del pudín y bata hasta que estén bien integrados. En una sartén, vierta el azúcar para realizar el caramelo, disolviéndola y remueva hasta obtenerlo bien dorado. Posteriormente, eche el caramelo en una olla y déjelo enfriar por unos 20 minutos. A continuación, introduzca la mezcla en la olla del caramelo y tápela. Por último, lleve a baño maría en una olla de presión por 40 minutos. Pasado este tiempo, deje refrescar por 4 horas en el refrigerador. Para finalizar, desmolde y listo para disfrutar.

Chocolate Pudding

Pudding recipes trace back to 11th century England, where cooks used breadcrumbs to create what was called "poor man's pudding" due to its simple ingredients and preparation. For Cubans, it's a classic grandmother's dish—a taste of tradition that has been updated over time with new ingredients for a modern twist.

INGREDIENTS:

- 4 eggs
- 4 bread rolls
- 60g cocoa powder
- 120g sugar
- 120ml milk
- 200g sugar (for the caramel)



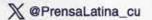
COOKING INSTRUCTIONS:

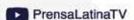
In a bowl, soak the bread in the milk for 10 minutes. Transfer the soaked bread along with all the other ingredients into a blender. Blend until smooth. In a saucepan, melt the sugar for the caramel over medium heat, stirring until it dissolves and turns a golden-brown color. Carefully pour the caramel into a pudding mold, tilting to coat the bottom and sides evenly. Allow it to cool for about 20 minutes. Pour the blended pudding mixture over the caramel in the mold and cover tightly. Place the covered mold in a large pot with simmering water that comes halfway up its sides. Alternatively, place the covered mold in the pressure cooker with a cup of water (using a trivet). Cook under pressure for 40 minutes. Once the cooking time is up, let the pudding cool completely, then refrigerate for at least 4 hours. To finish, invert it onto a serving plate. Ready to enjoy!



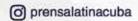
La mayor casa editorial de publicaciones seriadas de Cuba

www.prensa-latina.cu

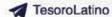




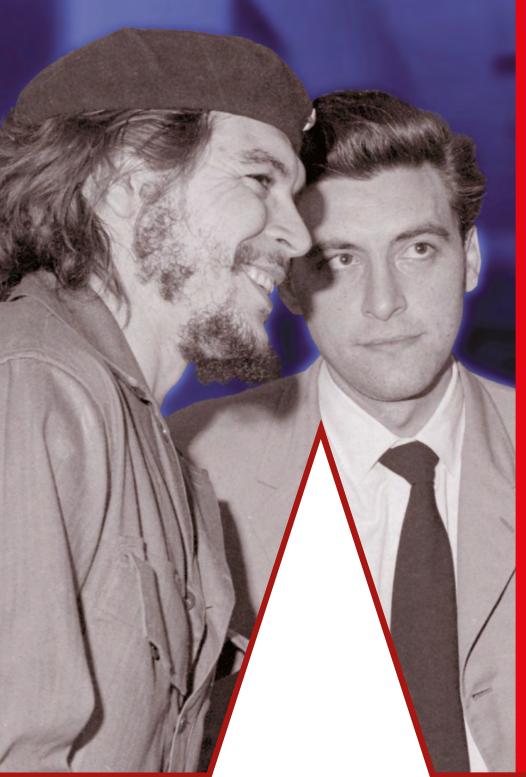
@AgenciaPrensaLatinaOficial











Agencia multimediática con más de 40 corresponsalías y un centenar de colaboradores en todo el mundo. Unos 6 000 usuarios en 61 países reciben nuestros servicios y suman millares las

OFRECEMOS SERVICIOS:

visitas diarias a los sitios web.

Informativos

Televisivos

Editoriales

Fotográficos

Radiales

Productos Multimedia

Editorial Prensa Latina

Servicios de impresión

Titulares en teléfonos

móviles (enviar sms

al 8100 con la palabra pl)

A multi-media agency with more than 40 correspondents and some 100 collaborators around the world.

Some 6,000 users in 61 countries receive our services and thousands of daily visits to our web sites.

WE OFFER THE FOLLOWING SERVICES:

News

Television

Editorials

Photography

≺adio

Multimedia Products

Prensa Latina Editorial

Printing

Headlines sent to cell phones (sms to 8100 with the word pl)

Contáctenos a través de / Contact us at direccion@prensa-latina.cu Telf: 7 8383496/ 7 8301344



Agencia Informativa Latinoamericana S.A.

AL SERVICIO DE LA VERDAD

www.prensa-latina.cu

Prensa LatinaTV

★ Latin Treasure

@ @PrensaLatinaNoticias

@AgenciaPrensaLatinaOficial@ prensalatinacuba



Calle 21 No 1, 2do piso esquina a O, La Habana, Cuba, CP 10400.

(53) 78327777 / 78301344 Ext. 126,129 y 124

mercint@cl.prensa-latina.cu

https://www.prensa-latina.cu